



**NOTE**  
tablet holder



Slide on till click  
(firmly pressing required)



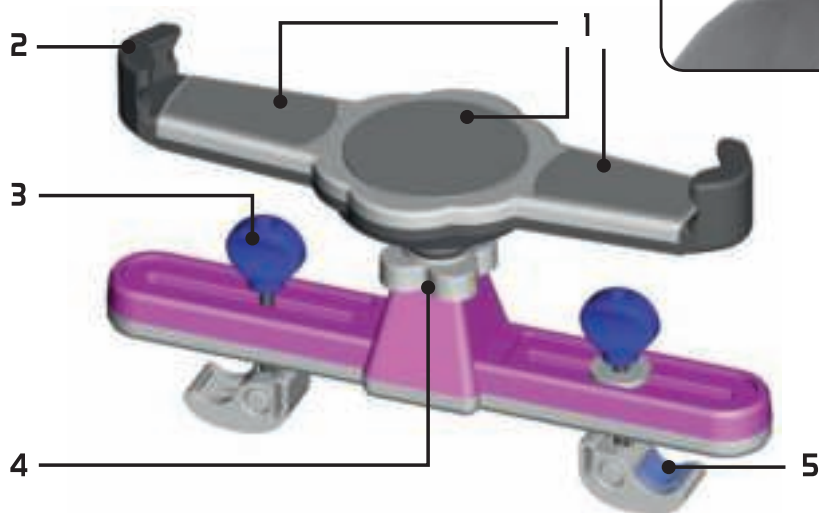
## **CNC 11**

Quick start guide

GB · FR · DE · IT · ES · PT · SW · PL · GR · CZ/SK · NL

# CNC 11

## Universal tablet holder with headrest bracket



### GB

1. Anti-slip silicone pads
2. Soft rubber grip
3. Fixation lock
4. Direction adjustment knob
5. Anti-slip pad

### FR

1. Supports en silicone antidérapants
2. Crochet en caoutchouc souple
3. Fixation de blocage
4. Bouton de réglage de l'orientation
5. Patte antidérapante

### DE

1. Rutschfeste Silikonmatten
2. Weicher, gummierter Griff
3. Verriegelung
4. Richtungsstellschraube
5. Rutschfestes Polster

### IT

1. Piedini antiscivolo di silicone
2. Impugnatura in gomma morbida
3. Blocco di fissaggio
4. Manopola di regolazione direzionale
5. Piede antiscivolo

### ES

1. Almohadillas de silicona antideslizantes
2. Agarre de goma suave
3. Seguro de fijación
4. Perilla de ajuste de dirección
5. Almohadilla antideslizante

### PT

1. Almofadas de silicone anti-derrapante
2. Apoios de borracha macia
3. Chave de fixação
4. Botão para regular a direcção
5. Almofada anti-derrapante

### SW

1. Antiglid silikonkuddar
2. Mjukt gummigrepp
3. Fixeringslås
4. Justeringsratt för riktning
5. Antiglid dyna

### PL

1. Antypoślizgowe podkładki silikonowe
2. Uchwyt z miękkiej gumy
3. Blokada mocująca
4. Pokrętko regulacji kierunku
5. Podkładka antypoślizgowa

### GR

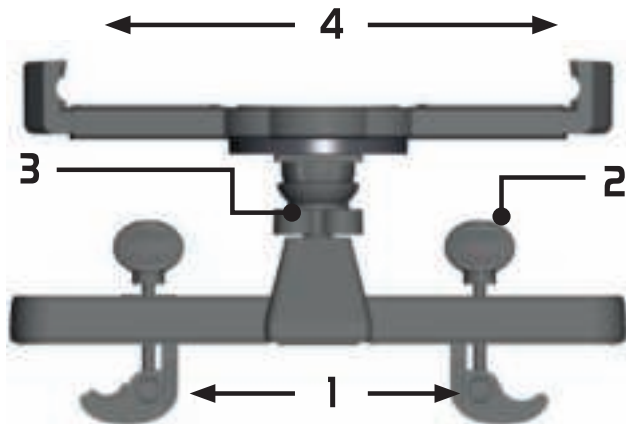
1. Αντι- ολισθητικά τακάκια σιλικόνης
2. Μαλακή λαβή από καουτσούκ
3. Μηχανισμός στερέωσης
4. Κομπτί ρύθμισης κατεύθυνσης
5. Αντι- ολισθητικό τακάκι

### CZ/SK

1. Protišmykové silikonové podložky
2. Mäkká gumená rukoväť
3. Upevňovací zámok
4. Regulátor nastavenia smeru
5. Protišmyková podložka

### NL

1. Anti-slip siliconen pads
2. Rubberen klemhoeken
3. Fixatie knop
4. Kijkhoek instelknop
5. Anti-slip pad



#### GB

1. Keep the bar in front and slide the adjustable hooks behind your headrest posts and tighten them by screwing the fixation locks<sup>(2)</sup>.
3. Loosen the direction adjustment knob to be able to adjust the holder: 45° tilt and 360° rotating. Tighten to fixate chosen view angle.
4. Adjustable grip for your device to fit (retractable: 20 till 26 cm / 7,9 till 10.2 inch)

#### FR

1. Gardez la barre en face de vous et faites glisser les crochets réglables derrière les supports de votre appui-tête ; serrez-les en vissant les fixations de blocage<sup>(2)</sup>.
3. Desserrez le bouton de réglage de l'orientation permettant de régler le support : 45° d'inclinaison et 360° de rotation. Serrez pour fixer l'angle de vue choisi.
4. Crochet réglable s'adaptant à votre appareil (rétractable : 20 jusqu'à 26 cm / 7,9 jusqu'à 10.2 pouces).

#### DE

1. Halten Sie die Schiene nach vorn gerichtet und schieben Sie die verstellbaren Haken hinter die Stangen der Kopfstütze. Befestigen Sie die Haken, indem Sie die Verriegelungen<sup>(2)</sup> festschrauben.
3. Lösen Sie die Richtungsstellschraube, um die Halterung entsprechend einzustellen: 45° Neigung und 360° Drehung. Ziehen Sie die Schraube fest, um die eingestellte Position zu sichern.
4. Verstellbarer Griff zur Ausrichtung des Produkts (ausziehbar: 20 bis 26 cm / 7,9 bis 10.2 Zoll)

#### IT

1. Tenere l'asta davanti e far scorrere i ganchi regolabili dietro alle postazioni poggiatesta e stringerli avvitando i blocchi di fissaggio<sup>(2)</sup>.
3. Allentare la manopola di regolazione direzionale per poter regolare il supporto: 45° di inclinazione e rotazione di 360°. Serrarlo per fissare l'angolo di vista scelto.
4. Impugnatura regolabile per adattare il vostro dispositivo. (retrattile: da 20 fino a 26 cm/7,9 fino a 10.2 pollici)

#### ES

1. Mantenga la barra al frente y deslice los ganchos ajustables por detrás del soporte de reposo para la cabeza; apriete firmemente atomillando los seguros de fijación<sup>(2)</sup>.
3. Para ajustar el soporte, suelte la perilla de ajuste de dirección: 45° de inclinación y giro en 360°. Apriete para fijar en el ángulo de visión seleccionado.
4. Agarre ajustable para su dispositivo (retráctil : de 20 a 26 cm / 7,9 a 10.2 pulgadas)

#### PT

1. Mantenha a barra à frente e passe os ganchos ajustáveis por trás das barras do encosto de cabeça e aperte-os aparafusando as chaves de fixação<sup>(2)</sup>.
3. Desaperte o botão de regulação de direção para poder ajustar o suporte: 45° de inclinação e 360° de rotação. Aperte para fixar o ângulo de visão escolhido.
4. Aperto ajustável para encaixar o seu dispositivo (retráctil: de 20 a 26 cm / de 7,9 a 10,2 polegadas)

#### SW

1. Håll stangen framför och skjut de justerbara krokarna bakom nackstödet och dra åt dem genom att skruva åt fixeringslåsen<sup>(2)</sup>.
3. Lossa justeringsratten för att kunna justera hållaren: 45° lutning och 360° rotation. Dra åt för att fixera den valda bildvinkeln.
4. Justerbart grepp för att din enhet ska passa (infällbart: 20 till 26 cm / 7,9 till 10,2 tum)

#### PL

1. Trzymać uchwyt od przodu, wsunąć regulowane zaczepy na zagłówki i zamocować je poprzez zaciśnięcie zamków mocujących<sup>(2)</sup>.
2. Poluzować pokrętko regulacji kierunku, aby móc dopasować uchwyt: nachylenie 45° oraz obrót o 360°. Dokręcić, aby zamocować wybrany kąt oglądania.
5. Regulowany uchwyt, aby urządzenie było dobrze dopasowane (regulowany: 20 do 26 cm/7,9 do 10,2 cali)

#### GR

1. Με τη μπάρα να κοιτάζει μπροστά, σύρετε τα ρυθμιζόμενα άγκιστρα πίσω από το προσκέφαλο και σφίξτε τα βιδώνοντας τους μηχανισμούς στερέωσης<sup>(2)</sup>.
3. Χαλαρώστε το κουμπί ρύθμισης κατεύθυνσης για να ρυθμίσετε τη θήκη: κλίση 45° και εριστροφή 360°. Σφίξτε το για να κλειδώσει στην οπτική γωνία που έχετε επιλέξει.
4. Ρυθμιζόμενη λαβή για την εφαρμογή στη συσκευή (αναδιπλούμενη: 20 έως 26 εκ. / 7,9 έως 10,2 ίντσες)

#### CZ/SK

1. Nechajte tyč vpredu a posuňte nastaviteľné háčiky za stĺpiky vašej opierky hlavy a dotiahnite ich naskrutkovaním upevňovacích zámkov<sup>(2)</sup>.
3. Povoľte regulátor nastavenia smeru, aby ste mohli nastaviť držiak: 45° sklon a 360° rotácia. Dotiahnite, aby ste upevnili uhol zobrazenia.
4. Nastaviteľná rukoväť pre upevnenie vášho zariadenia (teleskopická: 20 až 26 cm / 7,9 až 10,2 palcov)

#### NL

1. Houd de balk aan de voorkant en schuif de verstelbare haken achter uw hoofdsteunpennen. Draai ze vast via de fixatie knoppen<sup>(2)</sup>.
3. Draai de instelknop los om de kijkhoek aan te passen: 45° tilt en 360° draaibaar. Draai weer vast om de stand te fixeren.
4. Verstelbare grip, aanpasbaar voor uw toestel (uittrekbaar: 20 tot 26 cm / 7,9 tot 10,2 inch)

**GB** Caliber hereby declares that the item CNC11 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2011/65/EU (Rohs).

**FR** Par la présente Caliber déclare que l'appareil CNC11 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2011/65/EU (Rohs).

**DE** Hiermit erklärt Caliber, dass sich das Gerät CNC11 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderung und übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2011/65/EU (Rohs) befindet.

**IT** Con la presente Caliber dichiara che questo CNC11 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2011/65/EU (Rohs).

**ES** Por medio de la presente Caliber declara que el CNC11 cumple con los requisitos esenciales y otra disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2011/65/EU (Rohs).

**PT** Caliber declara que este CNC11 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2011/65/EU (Rohs).

**S** Härmed intygar Caliber att denna CNC11 Pro står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2011/65/EU (Rohs).

**PL** Niniejszym Caliber oświadcza, że CNC11 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2011/65/EU (Rohs).

**DK** Undertegnede Caliber erklærer hermed, at følgende udstyr CNC11 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2011/65/EU (Rohs).

**EE** Käesolevaga kinnitab Caliber seadme CNC11 vastavust direktiivi 2011/65/EU (Rohs) põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**LT** Šiuo Caliber deklaruoja, kad šis CNC11 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2011/65/EU (Rohs) Direktyvos nuostatas.

**FI** Caliber vakuuttaa täten että CNC11 tyyppinen laite on direktiivin 2011/65/EU (Rohs) oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**IS** Hér með lýsi Caliber yfir því að CNC11 erí samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2011/65/EU (Rohs).

**NO** Caliber erklærer herved at utstyret CNC11 er i samsvar med de grunn-leggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 2011/65/EU (Rohs).

**NL** Hierbij verklaart Caliber dat het toestel CNC11 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2011/65/EU (Rohs).



Declaration form can be found at:  
[www.caliber.nl/media/forms/DeclarationCNC11.pdf](http://www.caliber.nl/media/forms/DeclarationCNC11.pdf)



**GB** Old appliances and/or batteries must not be disposed with garbage!  
If the device/battery can not be used anymore, every user is legally obliged to dispose of old appliances and/or batteries separated from the garbage, e.g. at a collection point of his municipality/district.



**FR** Les vieux appareils et/ou les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !  
Si l'appareil/la pile ne peut plus être utilisé(e), chaque utilisateur est légalement dans l'obligation de mettre au rebut les vieux appareils et/ou les piles séparément des ordures ménagères, par ex. dans un point de collecte de sa municipalité/de son quartier.

**DE** Altgeräte und/oder Altbatterien müssen getrennt entsorgt werden!  
Benutzer sind gesetzlich verpflichtet, Altgeräte und/oder Altbatterien am Ende ihrer Nutzungsdauer getrennt zu entsorgen, z.B. an örtlich verfügbaren Sammelstellen.

**IT** Dispositivi e/o batterie vecchie non devono essere smaltiti con i rifiuti!  
Se il dispositivo/batteria non può più essere utilizzato, ogni utente è obbligato per legge a smaltire i vecchi dispositivi e/o batterie separatamente dai rifiuti, ad es.: in un centro per la raccolta differenziata locale/comunale.

**ES** ¡Los dispositivos viejos y/o baterías no deben desecharse junto con la basura doméstica!  
Si el dispositivo/batería ya no funciona, cada usuario está legalmente obligado a desechar sus aparatos y/o baterías de forma separada de la basura doméstica (por ejemplo, en un punto de recolección de su municipio/distrito).

**PT** Os aparelhos avariados e/ou as pilhas ou baterias usadas não devem ser eliminados juntamente com o lixo comum! Se o aparelho e/ou as pilhas ou baterias já não puderem ser utilizados, o utilizador tem o dever legal de separar os aparelhos e as pilhas/baterias usados do lixo comum e depositá-los num ponto de recolha para reciclagem na sua região

**SE** Gamla apparater och/eller batterier får inte kasseras med avfall!  
Om enheten/batteriet inte längre kan användas är varje användare skyldig att slänga gamla apparater och/eller batterier avskilt från avfallet, t.ex. på en samlingsplats i personens kommun/distrikt.

**PL** Starych urządzeń i baterii nie wolno wyrzucać z odpadkami domowymi!  
Jeśli urządzenie lub bateria nie będzie więcej używane, każdy użytkownik jest prawnie zobowiązany do wyrzucania starych urządzeń i/lub baterii oddzielnie, np. w punkcie zbiórki swojej gminy lub dzielnicy.

**GR** Οι παλιές συσκευές ή/και μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα!  
Αν μια συσκευή/μπαταρία δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, οι χρήστες είναι νομικά υποχρεωμένοι να απορρίπτουν τις παλιές συσκευές ή/και μπαταρίες ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα, π.χ. σε σημείο συλλογής του δήμου/της περιφέρειάς τους.

**SK/CZ** Staré spotrebiče a/alebo použité batérie nesmiete likvidovať s domovým odpadom!  
Ak sa už zariadenie/batéria nebude dať viac používať, každý používateľ je povinný likvidovať staré spotrebiče a/alebo batérie oddelene od odpadu, napríklad na zbernom mieste svojej obce/regiónu.

**NL** Oude apparaten en/of batterijen mogen niet bij het huisvuil!  
Mocht het apparaat/batterij niet meer kunnen worden gebruikt, dan is iedere gebruiker wettelijk verplicht, oude apparaten en/of batterijen gescheiden van het huisvuil, bijv. bij een inzamelpunt van zijn gemeente/zijn wijk, af te geven.



**APPAREIL ET  
EMBALLAGES À TRIER**

**Pour en savoir plus :**  
[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

**WWW.CALIBER.NL**

**CALIBER EUROPE BV** · Kortakker 10 · 4264 AE Veen · The Netherlands